



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运(上海)有限公司
 TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.mschrongkong.com
 26th Floor, Shanghai Ruiteng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - Central and South America - Week33, 2022

Version: 6.0
 Update: 11/Aug

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	CL Cut	S/I Cut	CY-Cut / E-YGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关 & E-YGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Lyods Number	截止时间	航程及转运时间(天)
33	Lone Star	NORTHERN MONUMENT	233E	YS4	23-Jul	12-Aug 13:00	12-Aug 13:00	TBN	14-Aug	15-Aug	15-Aug	TBN	TBN	12-Aug 13:00	Freeport (36) Accept cargoes to Mexico & Caribbean via Freeport (177G) & (177W)
33	Emerald-2	MAERSK SHIVLING	232E	YS3	23-Jul	/	/	TBN	15-Aug	15-Aug	15-Aug	/	/	/	Accept Manaus/Vila Do Conde cargoes via Cristobal (177B) Accept 13 PODS cargoes via Cristobal (177W)
33	Amberjack-2	ZIM NORFOLK	2E	YS3	23-Jul	/	/	TBN	17-Aug	18-Aug	18-Aug	/	/	/	Kingston Accept cargoes to Caribbean (6 PODS) via Kingston (177W)
33	Ipanema	SEASPAN RAPTOR	2232W	YS4	23-Jul	/	14-Aug 22:00	14-Aug 22:00	15-Aug	16-Aug	16-Aug	/	/	/	Santos(33)-Paranagua(36)-Navegantes(38)-Montevideo(41)-Rio Grande(46) (177B) Accept cargoes to Itapoa via Paranagua (177B) Cy in code is BRPNG. Also accept cargoes to Rio de Janeiro/Salvador via Navegantes, cy in code is BRNVT Also accept cargoes to Vitoria, cy in code is BRSSZ
33	Ipanema-AR	SEASPAN RAPTOR	2232W	YS4	23-Jul	14-Aug 22:00	14-Aug 22:00	14-Aug 22:00	15-Aug	16-Aug	16-Aug	/	/	/	Buenos Aires(42) Accept cargoes to Argentina pods & via Argentina pods (177B)
33	Africa Express	MSC TIANPING FY231A Omit Sailing For already confirmed bookings to Rio de Janeiro/Paranagua/Navegantes/Santos/Salvador/Vitoria/Pecem/Itapoa/Montevideo/Rosario/Buenos Aires, we will arrange COV to SEASPAN RAPTOR 2232W/Week 33 Ipanema&Ipanema-AR svc, cy in code follow Ipanema & Ipanema-AR svc, price calculation date follow 13/Aug For already confirmed bookings to Suape, pls refer to the arrangement in email body.									13-Aug	/	/		
33	Africa Express-AR										13-Aug	/	/		
33	Tiger-2	MSC TINA	FT232W	YS3	23-Jul	/	13-Aug 15:00	13-Aug 15:00	15-Aug	16-Aug	13-Aug	via Singapore		Only accept Shanghai local cargo to Suape, T/S at Singapore first, CY-IN code is <u>SGSIN</u> .	
33	Mexico	VALUE	2233E	YS4	23-Jul	12-Aug 16:00	12-Aug 16:00	TBN	15-Aug	15-Aug	15-Aug	VALUE 2233E	MALTA 9628166	12-Aug 16:00	Ensenada (25)-Manzanillo (26) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes.
33	Aztec	VALUE	2233E	YS4	23-Jul	/	/	TBN	15-Aug	15-Aug	15-Aug	/	/	/	Puerto Quetzal (32)-Rodman (35)-Buenaventura (37)-Callao (40)-Guayaquil(44) (177S & 177W)
33	Mexico	COPIAPO	2233E	YS4	23-Jul	17-Aug 12:00	17-Aug 12:00	TBN	20-Aug	21-Aug	17-Aug	COPIAPO 2233E	LIBERIA 9687526	17-Aug 12:00	Manzanillo (19)-Lazaro Cardenas (21) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes
33	Inca	COPIAPO	2233E	YS4	23-Jul	/	/	TBN	20-Aug	21-Aug	17-Aug	/	/	/	Callao (30)-Iquique (32)-Valparaiso (38) (177S)
33	Mexico	SEASPAN BEAUTY	2233E	YS4	23-Jul	18-Aug 7:00	18-Aug 7:00	TBN	20-Aug	22-Aug	18-Aug	SEASPAN BEAUTY 2233E	HONG KONG 9713349	18-Aug 7:00	Accept special routing Mexico cargo.Space cfm in advance is necessary Also accept ACAJUTLA/ CALDERA/ CORINTO cargoes, CY-in code remain unchanged.
33	Andes	SEASPAN BEAUTY	2233E	YS4	23-Jul	/	/	TBN	20-Aug	22-Aug	18-Aug	/	/	/	San Antonio (42)-Coronel (44)-Liquen (46)-Puerto Angamos (51) (177S)

Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment usage is calculated from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice. Please visit LINDO website to get more detailed tariff.
- Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。
- 免费用箱期自提箱日开始计算, 至本通知的"标准离港日", 包括节假日。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问联系网站。
- 进箱开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我可将视实际情况决定放行与否及装船位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填制纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。
- 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。请访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。